



Gazeta e e de doe ori pe septimana, adeca: Mercuria si Sambata, F6ie'a candu se va put6. — Pretiulu loru este pe 1 anu 10 f.; pe diumetate a- 5 f. m. c. inlalntrulu Monarchiei.

GAZETA

TRANSILVANIEI.

Pentru tieri straine 7 f. pe 1 sem., si pe anulu intregu 14 f. Se prenumera la tote postele c. r., cum sila toticu-noscutii nostri DD. corespondinti. Pen-tru serie „petitu“ se ceru 4 cr. m. c

Monarchia Austriaca.

TRANSILVANIA.

Blasiu, 2. Septembre n. 1857.

Cuventar6a Escelentiei Sale D. mitropolitu cu ocaziunea da-ruirei portretului Maiestatei Sale augustului Imperatu spre infrumsetiarea gimnasiului Blasianu.

Iubitiloru Fii!

Cu ajutoriulu lui Dumnedieu voi eara v'ati adunatu din t6te un-ghiurile patriei, ca astadi eara se incepeti a continu6a in palestr'a lite-rara cursulu studiiloru s6u a invetiaturiloru celoru frum6se, prin cari se puneti fundamentu fericirei v6stre, si se impliniti asteptarea cea imbucurat6ria, care cu o insetosiatu nadejde o ast6pta dela voi pa-rintii vostri, patri'a si viti'a n6stra, ca o dulce resplata pentru cr6nteles ostenele si chiebtuielei, ce le facu pentru crescerea si culti-varea v6stra cea intielectuala si morala.

Sci6u iubitiloru fii! si 'mi place a crede, ca voi inca cu acea voia si zelu voiiti a continu6a musele v6stre ca si v6ue se ve asterneti ca-lea la unu viitoriu fericitu, si se ve formati de vrednici 6i ai statului si ai maicei beserice catolice, si credintiosi si folositori supusi ai Ma-iestatiloru Sale, si cu aceea se faceti bucuria parintiloru si mai mari-loru vostri.

De unde si eu ca se mi aretu catra voi iubirea, si se ve facu si voue o bucuria mare, amu voiitu tinerimeii gimnasiului nostru ace-stuia a ve face o daruire — pe cum credu eu — voue inca cu to-tulu placuta si acceptata.

Voi veti fi curiosi a sci, ce feliu de daru p6te se fia acela?

Eatalu — (aici s'a descoperitu chipulu Imperatului) — chipulu si portretulu Sacratissime Sale c. r. si apost. Maiestatii FRANCISCU JOSEFU I. este acela, care voiescu se decoreze paretii gimnasiului Blasiiului.

Fiiiloru! Candu eu ve daruescu acestu chipu, ve daruescu acelu daru, care'lu amu la inim'a mea mai iubitu, mai adorat6 pe lume si mai preliuitu, si carele pretiulu seu celu neestimabile si mai scumpu noue de catu t6te margaritarele si pietrile cele scumpe, nu in materi-alulu seu, celu ce se vede, ci in acela, pre care ni'lu represent6za elu, are acestu prea scumpu chipu.

Ca chipulu acesta ne represent6za nouo nu numai unu monarcu dintre cei mai puternici si mai renumiti ai lumii; dara si unu mo-narcu, plinu de intielectiune, de fric'a lui Dumnedieu si de adeverata relegiune, plinu de iubirea pop6reloru sale, de umanitate, si de toate virtutiles cele mari, caruia asemene intre Imperatii pamentului s6rele sub sine nu vede.

Si de aceea dara inaintea tinerimeii n6stre mai mare chipu si e-semplu alu tuturoru vertutiloru, cu care are de a'si imbogati vi6ti'a sa, n'amu pututu se punu, de catu chipulu Maiestatii Sale alu adora-tului nostru Imp. FRANCISCU JOSEFU I.

Cautati dara, iubitiloru fii, in t6te dilele si minutele cu sete si eu dorn la chipulu acesta, si luati dela densulu invetiatur'a adeverate-loru: vertuti si a relegiositatei, ca la t6ta lumea este prea cunoscutu, ca acela pre carele 'lu represent6za acestu chipu, este exemplariulu si oglind'a cea mai scumpa, dela care nu numai pop6rale, dara si mo-narcii pamentului se invetie fric'a Domnului si on6rea casei lui.

Mii de monumente evlavi6se a le lui ne arata noue ac6sta mare a lui evlavia si dumnedieesci vertuti, si mai apr6pe se dovedesce ca-

tra beseric'a si poporulu nostru, acareia adoratulu nostru monarcu este celu mai mare facatoriu de bine si mantuitoriu.

Pututuv'amu dara darui voue, iubitiloru fii, altu ceva mai scumpu si mai placutu ochiloru si inimiloru v6stre, de catu acestu chipu?

Cautati dara in t6ta minut'a la elu, ca nici o clipita se nu rema-ua, in care se nu ve aduceti aminte, ca gloriosii strabuni ai aceluia, pre carele 'lu represent6za acestu portretu, au intemeiatu si au fundatu si beseric'a si gimnasiulu nostru acesta, eara celu representatu a pusu cor6n'a la inaltele acele faceri de bine, redicandu beseric'a n6stra la culmea marirei si a on6rei cei mai mari si intregulu poporu daruindulu cu celu mai mare daru din lume alu libertatii.

Fiiiloru! sunt convinsu, ca de cate ori veti caut6 la acestu chipu, dragostea, credint'a si alipirea v6stra catra adoratulu nostru monarcu si catra August'a Casa Austriaca mai tare se va invapaia si va cresce in inimile v6stre.

Voi nici odata, cu noi dimpreuna, nu veti uita facerile de bine cele mari, cari l6 avemu cu t6ta beseric'a si poporulu nostru dela glo-riosii Domnitori ai Casei Austriace, si mai vertosu dela marele si ado-ratulu nostru Imperatu Franciscu Josefu I. carele este nadejdea si gl6ria n6stra!

Sci6u, iubitiloru fii, si sunt convinsu, ca voi deapururea cu noi dim-preuna veti jur6 in inimile v6stre vocinica credintia si alipire catre gloriosulu tron6 al Maiestatii; eara mai vertosu candu veti ved6 chi-pulu acesta nu veti incet6 a redic6 din credintiosele v6stre animi sus-pinurile si oftarile cele mai ferbinti catra ceriu, ca celu atotuputernicu, multi ani prea fericiti si plini de ceresci si pamentesci daruri se da-ruiesca Maiestatiloru Sale adoratului nostru Imperatu Franciscu Jo-sefu si inaltei si augustei Sociei Sale, si tinerei mladitie Imperatesci! si ca pururea se in flor6sca t6ta inalt'a Casa si dinastia Austriaca!!! Amin! Vivat! intreitu. —

GALITIA. Leopole (Lemberg), 20. Augustu n. 1857.

(Capetu din Nr. trec.)

Catu se arat6 ac6sta gloata din ascunsulu ei in midiloculu public., ve-deai pe fati'a fiescaruia o surprindere plina de bucuria, nu numai pentru raritatea (ca n'asi crede se fia mai fostu vre unu romanu in costumu nationalu pe aici asia lesne) dar' fiindca atatu de eleganti a-ratau catu nici programulu, ce deslucia lacru ca totudeauna mai multu de catu destulu, nu promise pe departe asemenea succese; ear' dupa ce incepura miscarile dupa comandantulu (vatavulu) lor6, ce se afla in midilocu cu lautariulu, si esecutandu cu cea mai mare acuratetia si siguritate cele mai maestrite figuri, prinse atata admiratia pe nenu-merosulu publicu de joculu acestu placutu si ne mai vediutu, in catu multi nu credeau ca sunt soldati, fara doara nisce jucatori de baletu alesi.

Finitului jocului acestuia ii urm6 unu aplausu extraordinariu, care nu vr6 se mai incete, pene nu prinse feciorii nostrii cei osteniti fara de a respira pucinu, a continua rol'a ac6sta frum6sa.

Tare negadiu le era unora, ca ei in alu 7-lea anu in servitiu cu acesti feciori, inca nu venira la idea de a arangia asia ceva petrecere vesela, si asia firesce ca nici nu sciia suptu care tufa jace epurele. Acuma urmara si alte multe jocuri, petreceri si desfatari care-si la locu in cuprinsulu castrului militariu, dar' publiculu nu se put6 abate dela acesti voinici ca se vadie si celealalte intreprinderi, fara remase neintreruptu la ei, si nedandule numai cate pucinu repausu, ii aplau-dara totudeauna, atatu la inceputulu catu si la finitulu fiacarui jocu. —

La 9 6re era iluminatu totu castrelulu precum si dialurile si ra-murile paduriloru in giurulu lui imposantu, se fac6 si o man6vra cu

артъ, воръ фаче парте ла корпэриле електорале ка алегътори ши алаши.

2. Тоци адвокати, авъндъ асемене днсашириле дпъмънтениреи ши диплома Логофедии, дъпъ каре воръ еи ексерсатъ ачэотъ професие дп кареъ де 3 ани, зрмэзъ а еи трекуци ка алегътори ши алаши.

Е) Дп привереа локъиторилоръ пошташи пз зрмэзъ ници о модификацие, прип зрмаре еи воръ алаце дин поъ депэстаци доръ ла диванъ тотъ дъпъ регъла пзъигъ ла алацереа дин тъиз.

Ф) Дп привереа дпъмънтениреи, се воръ лза де регъла зрмътореле базе:

1. Дрепъриле де дпъмънтенире дела регъламентъ дпкоче пз потъ еи рекъпоскъте декътъ прип дндепъипереа фортелоръ лециэте де регъламентъ, еар' пентрз епоха дпъинтеа регъламентълаи се воръ кокоидера ка дпъмънтеници.

Стреини ашезади дп цэръ ши къэсторичи къ о пъмънтенанкъ дп ачае епохъ.

Чеи пъскъци дп цэръ дин пзринци стреини, ши карии дъпъ мажоритатеа лоръ, довъндитъ дпъинтеа регълам. п'аъ рекламантъ националитатеа пзринцилоръ лоръ, ши с'аъ свъсехъ ла тоте облигацииле зпъи пъмънтенанкъ.

Чеи пъскъци дп стръинътате, дар' каре ашезади дп цеаръ дпъинтеа регълам. с'аъ свъсехъ ла тоте облигацииле зпъи пъмънтенанкъ ши доведескъ къ ши пзринци доръ аъ фостъ ашезади дп цэръ ши къ аъ авъгъ проприетъци саъ къ аъ довъндитъ зпъи рангъ саъ карте де неамъ рекъпоскътъ де обштэска адънаре.

Пе лъпгъ ачесте дп привереа терминълаи фортэ тзрцинитъ де 15 зиле, отзржте пентрз ачесте алацери, есте де неапаратъ а се пзне дп лзкране зрмътореле диспосици дпеперале.

1. Департаментълаи дин пзвнтрз ва лза дндатъ дп ревиэе тоте листеле ачелоръ скоши пентрз ипотече ши авери де зестре не тшкъторе, прекъм ши жърнале комитетелоръ пентрз ачеи ръспинши дп контра диспосициилоръ де фадъ, ши пъпъ дп 3 зиле ва пзвлика прип Бълетинъ естр., пе тоте ачеле персоне, пе каре ле ва тзои къ дпсвшириле черъте прип диспосицииле маи свъс кърпнсъ, ачесте персоне воръ лза парте ла алацере фэкаре ла класеле лоръ, дппрезпъ къ фэциле пзвликате прип Бълетин. офич. Nr. 2, 3 ши 5.

2. Ачесте листе алкъзэте ла департ. зрмъндъ а се пзвлика дп 18. ши 19. але кър. ши а се приими пе ла осевителе администраци пегрешитъ ла 22. але кърентеи; Длоръ администратории ле воръ пзвлика дндатъ къ чеа маи маре гръзире дп тотъ цинътлаи ши воръ дпкъпоштиица апъте персонеале дпокрисе а веи ла алацере ши апъте:

Алацереа клэрълаи ла 29. Авг., ла ресиденция митрополиеи ши ла ачеле а епископилоръ епархиоци.

Алацереа проприетарилоръ тари дп 30. Авг.

Алацереа проприетарилоръ мици пе ла окоале ла 1. Септ. ши ла ресиденциале цинътале ла 2. Септ.

Алацереа локъиторилоръ пошташи ла 30. Авг. прип сате, ла 2. Септ., ла ресиденциале окоалелоръ, ши ла 4. Септ. ла ресиденция цинътала.

Ла 5. Септембре алацериле прип тоте тзргъриле ресиденциилоръ цинътале.

3. Дела департ. дин пзвнтрз се воръ тримете пе ла тоате локъриле респективо вилетеле треъзэторе ла алацере, дъпъ ржндъиэла зрматъ ла алацериле де маи дпъинте.

4. Комитетеле де рекламанци воръ еи лзкръторе дп ачэстъ време спре а приими рекламанц. че с'ар иви ши а дпрецистра пе пероонеле дпдритэте.

5. Декъ дин пезъгаре де самъ де кътръ комитете с'ар еи прилецигъ а се дпскрие дп листе зпъи дин проприетари, че пз ар авэ проприетате де тзрimea ши валора дъпъ фертанълаи империялъ ши дпсвшimea прескриэ, комитетеле воръ лза дп де испоавъ черчетаре актеле зпоръ аша перооне, ши довединдъсе се воръ дпалътэра.

Дп ачаестъ инстръкцие съ кърпндъ модификацииле прескриэе прип офислаи читатъ маи свъс, еар' челедалте диспозиици пентрз регълаеле алегъторе, се воръ обсерва дъпъ пзвликацииле date маи дпъинте.

Инстръкциилоръ де фадъ се ва да чеа маи дптинсе пзвличитате, пентрз каре се ва тримете админист. дндатъ зпъ пзтзръ дндестълзторъ де ексетпларе спре а се дпшзрци ши пе ла тоте сателе.

Есте де присосъ департам. а рекоменда тзтзроръ ампоиацилоръ администрациеи чеа маи дптрэгъ лоиалитате ши чеа маи стриктъ пентртинере, къчи ле ва еи дндестълаи а се пзтзрнде де дпделеслаи дп. офисъ ши а се кофорта къ елъ ши инстръкциле

де фадъ дп а лоръ лзкръри; пе авъндъ еи алъ аместекъ декътъ пзъиреа линштеи ши а вэнеи ржндъелэи.

Iamii 1857, Августъ 14. Министрлаи дин пзвнтрз В. Гика. DD. П. Скелиги.

БЪЛЕТИНЪЛА ОФИЧАЛА.

Nr. 18809 1857. 2147.

ПЪБЛИКАЦИЕ.

Дъпъ ординъчънеа дпалтеи командэ свъериори де оасте, а дпалтълаи министери де интерне ши а дпалтълаи министери де финанси дин 18. Излиъ 1857, кърпнсъ дп вълетинълаи империяле дин 29. Излиъ 1857, тзп. XXIX. Nro. 134, тапса де скътиреа дела сервидълаи милитаре, че с'а фостъ дефинтъ пентрз аналъ 1857, дп сзтъ де зна миле чипчи сзте фиорини м. к., се ва цинэ пексимъа тъ дпкъ ши пентрз аналъ 1858.

Дъпъ § 5 алъ регъламантълаи пентрз свъститэиреа дп сервидълаи милитаре дин 21. Феврварис 1856, (въл. имп. дин ап. 1856, тзп. VII., Nr. 27), фечори дндеторади а милита, каре пе лъпгъ депъпереа тапсеи дорескъ а еи скътици де дптрареа дп сервидълаи остънешекъ, дп лзпа лэи Оптомъбре а аналъ, че пречеде рекъзтареа, аъ съ чэръ а се предъсетна пентрз депъпереа тапсеи ла дерегъториа политикъ а черкълаи лоръ де асжпациэне.

Дечи апропииндъсе тимпълаи пентрз предъсетнареа рекъзтэреи дин аналъ 1858, дп зрмареа декретълаи дпалтълаи министери ч. р. де интерне дин 10. Августъ а. к., Nr. 19590/3020, се адъче ла пзвликъ къпоштиндъ, къткъ ачеи тинери свъзши милитэреи дп аналъ вениторис, каре воиескъ а се скъти де дптрареа ла милици прип депъпереа тапсеи де 1500 фиорини м. к., съ чэръ пегрешитъ дп декърсълаи лэнеи лэи Оптомъбре а. к. а се предъсетна ла дерегъториа политикъ а черкълаи лоръ де асжпациэне, къчи алфелэи воръ авеа аши дппста пзмаи шиешэи, декъ черериле лоръ аштерпъте маи тзрзиъ пз се воръ лза дп вьгаре де сеамъ.

Сивисъ, дп 21. Августъ 1857.

Дела ч. р. гъверпъмънтъ дп тареле Принципатъ алъ Ардеалаи.

Nr. 4930 pol. 1857.

ESCRIERE DE CONCURSU.

Spre ocuparea postului de invetiatoriu in Domanu se escrie cu acest'a concursu pene in 27. Septembrie 1857.

Cu acestu postu e impreunatu unu salariu de 60 fr. m. conv. bani gata, 25 metrete poson. Porumbu in bombe, 100 punti de lardu, 50 punti de sare, 10 punti luminari, 4 orgii lemne de focu, 2 jugere de pasiune, cortelu cu gradina de 400 □ stanjini.

Competitori postului acestuia au se'si trinita petitiunile instruite cu testimonie de harnicia de invetiatoriu, si de deplina sciintia a limbei romane, la oficiulu acesta pene la terminulu pusu.

(2—3)

Dela oficiulu c. r. Bogsa 27. Augustu 1857.

Дп вечипътатеа зъвелоръ въи де фэръ Fule ши Hermany се афъ зпъ domainis (מושע) тзрчицкъ де датъ къ арэндъ сехъ ши де вьндзтъ. Маи деапроне дпформэзъ адвокатълаи Iako дп Брашовъ. (2—2)

Кърсриле ла вьрсъ дп 11. Септембре к. п. стаъ ашеа:

Ацио ла галвини дпперътешти	77 1/2
„ „ арцинтъ	105 1/4
Дппръмътзлаи 1854	108 1/4
„ чезл национал дин ап. 1854	83 7/16
Овлигацииле металиче векъ де 5 %	81 1/4
Дппръмътзлаи де 4 1/2 % дела 1852	—
„ де 4 % детто	—
Сорциле дела 1839	142 1/4
Акцииле ванкълаи	967

Ацио дп Брашовъ дп 12. Септембре п.:

Азрълъ (галвини) 4 ф. 52 кр. тк. Арцинтълаи 4 %